



Ambasciata d'Italia

Belgrado

CSC... Centro Sperimentale
di Cinematografia



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo



Festival del Cinema Italo-Serbo di Belgrado Festival italijanskosrpskog filma u Beogradu

Beograd 23/26 Septembar 2019

Predstavljamo uspešnu realizaciju u Beogradu, u saradnji sa Ministarstvom kulturnog nasleđa, *IstitutoLuce / Cinecitta*, italijanske ambasade u Beogradu, Instituta za italijansku kulturu u Beogradu, Jugoslovenske kinoteke, Opštine Beograd i saradnje *Srpska zajednica* u Rimu sa svojom predsednicom Biljanom Telecki sa serijom događaja posvećenih italijanskoj kinematografiji. A posebno ovo IV. izdanje Festivala će koristiti ne samo istorijsku lokaciju velepne Jugoslovenske Kinoteke, već i Kulturni centar Dom Omladine, koju je potpomogla Opština Beograd, a na ovom prestižnom mestu, retrospektivu posvećenu Pjeru Tosiju, velikom kostimografu Fellinija i Viscontija, dobitniku Oscara, za titulu *Senso del Cinema* **biće prikazana od 26. septembra do 28. septembra** u sali Muzeja Jugoslovenske kinoteke u Kosovskoj ulici.

Glavni institucionalni partneri su Opština Beograd, Komisija za film Srbije, Ambasada Italije u Srbiji, Italijanski institut za kulturu u Beogradu.

23. septembra u 12 časova održaće se konferencija za novinare u **Ambasadi Italije**, Birčaninova br.11, u prisustvu ambasadora Italije, **Karla Lo Kašo**, umetničkog direktora festivala **Gabrielle Carlluci**, ambasadorke italijanskih filmova u inostranstvu, ministra kulture Vladana Vukosavljevića, počasnog gosta Lazara Ristovskog, kao i Mattea Garone, italijanskih zvaničnika, vlasti, italijanskih i srpskih kino-operatora, filmadžija i distributera

Program je strukturiran na sledeći način:

23.septembar u 18 časova u Jugoslovenskoj kinoteci biće prikazana prva projekcija filma *Dogman* reditelja Matea Garone a po završetku filma svečano Vas upoznajemo sa rediteljem i glavnim glumcem Marćelom Fonti rame uz rame sa našim počasnim gostom Lazarom Ristovskim, što je i šmek ovog festivala koji se razlikuje od drugih te molimo publiku da pripremi svoje mobilne telefone i zabeleži istorijski trenutak razgovara između dva velika glumca i označi ih na društvenim mrežama pod #festivaldelcinemaitaloserbo kao i da učestvuje u razgovoru.

23., 24., 25., 26. septembra u 18h i 20h i 30min predstavljanje italijanskih dela posvećene srpskom i balkanskom tržištu

Prvo su italijanska dela:

“L’amore ai tempi di Sh.Rek” di Alessandro Derviso

“Saremo giovani e bellissimi” di Letizia Lamartire

“Domani è un altro giorno” di Simone Catania

“Ride” di Valerio Mastandrea

“ L’Uomo che compro’ la luna” di Paolo Zucca

“Una Vita Spericolata”(Reckless) di Marco Ponti

A, na kraju projekcija održaće se susret italijanskih reditelja i glumaca i publike !

23. septembra u 18h biće prikazan omaž počasnog gosta festivala, velikog srpskog glumca Lazara Ristovskog, u glavnoj ulozi u filmu ‘Kralj Petar I’, srpskog kralja koji je bio prognan iz svoje zemlje, gde se nekoliko godina kasnije vraća da oslobodi svoj narod i osigura parlamentarnu demokratiju i obnovi svoju zemlju a izuzetno poznat po svojoj hrabroj odluci što je srpsku vojsku i narod peške poveo preko albanske granice tokom zimskog peioda Nakon projekcije razgovor sa publikom i medijima, kao i italijanskim rediteljima o velikom filmu reditelja Petra Ristovskog.

23., 24. i 25. septembra biće prikazana retrospektiva filma reditelja Marka Pontija ,” Santa Maradona”,” Io che amo solo te”,” La cena di Natale”.

Nakon projekcija upoznavanje sa rediteljem i publikom i medijima.

23. ,24. i 25. septembra biće prikazana retrospektiva počasnog gosta, Lazara Ristovskog

Zatim onda, projekcije filma *Sonetaula* di Salvatore Mereu

King Petar di Benjamin Filipovic, *Train’s Driver Diary* u glavnoj ulozi Lazar Ristovski

23., 24., 25. i 26. septembra prezentacija prvog i drugog dela srpskih autora za italijansko tržište
18:00 i 20:30 min

Ponedjeljak / Lunedì 23/09

18:00 Kralj Petar I

20:30 Dogman

Utorak / Martedì 24/09

18:00 Život na ivici (Una vita spericolata)

20:30 Čovek koji je kupio mesec (L'uomo che compro la luna)

Sreda / Mercoledì 25/09

18:00 Bićemo mladi i lepi (Saremo giovani e bellissimi) - **ili drugi film koji će ići kao zamena za ovaj**

20:30 Sutra je novi dan (Domani e' un altro giorno)

Četvrtak / Giovedì 26/09

18:00 Smeje se (Ride)

20:30 Ljubav u doba Sh.Rek-a (Amore ai tempi di Sh.Rek)

Ovo su dela srpskog repertoara prisutna na festivalu:

IGLA ISPOD PRAGA, Ivana Marinovića, dobitnika nagrada na različitim festivala uključujući i najboljeg glumca (Zlatni dupin na Međunarodnom festivalu Bosphorus Film i najbolji glumac na filmskom festival u Valetai, glavnom gradu Malte. *VLAZNOST* Nikole Ljuce, dobitnik nekoliko festivali uključujući, Najbolji film - Nacionalni program FEST Međunarodni filmski festival 2018, Najbolji režiser FEST Međunarodni filmski festival 2018, Najbolji glumac Miloš Timotijević (glumac) FEST Međunarodni filmski festival 2018, Panorama Berlin 2017, *ACID* Cannes 2018, *VETAR*, autor Tamara Drakulić, dobitnik nagrade za najbolji debi na Beogradskom filmskom festivalu 2018., 34. festival u Torinu, 22. festival autorskog filma, 40. filmski festival u Geteborgu, 19. *BAFICI* Buenos Aires, Međunarodni festival žena u Avanu, zemlja filma, Catania 2017. *AFTERPARTI* di Luka Bursac, *DNEVNIK MAŠINOVOĐE* Miloša Radovića, Official submission of Serbia- "Najbolji strani film" 89. nagrade Akademije. *BISER BOJANE*: Milan Karadžić.

24 septembar u 10 časova u Jugoslovenskoj kinoteci

Bilateralni sastanak MIBACT-Film Centar Srbija, uz učešće Cinecitta i Filmske komisije Roma / Lacio, Filmska komisija Puglia u prisustvu italijanskih i srpskih producenata da razgovaraju o italijanskim i srpskim podsticajima za koprodukcije i finansiranje koprodukcija regiona Lacija.

Snimanje u veličanstvenoj Italiji

Projekcija videa:

https://m.youtube.com/watch?v=VZ_SBDNdP_Q

Opis podsticaja koje italijanski audiovizuelni sistem nudi onima koji putuju u našoj zemlji, I u režimu koprodukcije, i jednostavno koristeći italijanskog izvršnog producenta ..

Opis državnog, regionalnog, poreskog kredita, plasmana proizvoda, usluga raznih filmskih komisija, aktivnosti na audio-vizuelnim stolovima za led, itd.

Mibact, Komisija za film Rima / Lacio, Komisija za film u Apuliji, Cinecitta'Luce, Rai Cinema, Ministarstvo kulture Republike Srbije

23 septembar, 14 časova

Fokus na proizvodnju i distribuciju sa nezavisnim producentima i distributerima CAN

Govorićemo o oživljavanju malih i srednjih preduzeća u sektoru nezavisne kinematografije i audiovizuelne industrije, počevši od trenutne analize stvarnosti proizvodnje i distribucije širom Evrope u periodu duboke revizije profesionalnog i kulturnog tržišta

Profesionalni dani će imati sledeći razvoj:

- analiza evropske političke i ekonomske situacije u sektoru;
- uloga javnih institucija: od ministarstava do regiona do lokalnih uprava; (sa posebnim osvrtom na odnose i saradnju sa filmskim komisijama i zemljama EU);
- stvaranje nacionalnog i međunarodnog kruga, počevši od oporavka organskog odnosa sa srodnim teritorijama kroz uključivanje lokalnih uprava i kulturnih i kinematografskih udruženja;
- Poređenje italijanske i srpske nezavisne kinematografije u vezi sa odnosom distribucije, komunikacije i promocije teritorije i oblicima i metodama podrške sektora od strane javnih institucija.

Na sastancima će se pružiti mogućnost za razmišljanje i predloge koji se odnose na sledeće teme: antitrust, produkcija i koprodukcija, distribucija u inostranstvu, promocija i komunikacija, multikulturalna koprodukcija, odnosi s nacionalnim javnim i privatnim institucijama i međunarodnim televizijama. **Sastanci će biti prilika za predstavljanje: kataloga, cenovnika italijanskih i srpskih proizvođača i distributera.**

Ove godine festival će biti obogaćen prestižnom lokacijom u okviru koje će se održati retrospektiva posvećena italijanskom istorijskom filmu, čija će tema biti kostimi Piera Tosija.

Pored filmova biće izložena i fotografija snimljena iz filmova i kostima velikog italijanskog umetnika.

23 septembar, 18h Dom Omladine, Makedonska 22 / IV, 11 000 Beograd

Inauguracija izložbe "Vežbe o lepoti" sa fotografijama i kostimima iz godina saradnje između Tosija i Eksperimentalnog centra kinematografije.

Nakon rezanja projekcijske trake prvog filma emisije.

Smisao bioskopa

Kava bi bila naša slika gledalaca bez Angelicine haljine u finalnom plesu Il Gattopardo, bezkrvnog prikrivenog profila Tadziove majke u Smrti u Veneciji ili bulimičke pompe koja obuzima Ludviga ...? Grb jedne epohe koja je znala nametnuti italijansku kinematografsku umetnost celom svetu, kostimi Piero Tosi neizostavna su komponenta legendarne sezone: njegov genij je vezan za remek-dela Visconti, Bolognini, Comencini, Pasolini, Cavani, voće kolektivnog kreativnog rada koji podseća na velike renesansne trgovine. Povodom izložbe posvećene njemu, *ekran Doma omladine* ponovo predlaže vrtoglav filmski korpus za njegovo bogatstvo sredstava i koncepcije. Jedinstvena prilika da pregledate ili otkrijete u originalnom formatu film, neke prekretnice u istoriji kinematografije koje, prevazilazeći promene u ukusima i modi, i dalje daju gledatelju dubok osećaj bezvremenske umetnosti.

Osećaj

SENSE, 23. septembar, 18h

Reditelj- Luchino Visconti. Italija, 1954, 122 '

Remek-delo istorije filma, izuzetnog intenziteta i lepote. Na pozadini italijansko-austrijskog rata stoji melodrama ogorčene i tragične senzualnosti, koja se odnosi na anti-retoričku viziju iskustva Risorgimento. Preporod.

BELLISSIMA, 23 septembar 20h

reditelja Luchino Visconti. Italija, 1951, 115'

San o filmu gura majku od razočaranja u svest. Visconti podržava gigantski talenat Anne Magnani i svojim očima fiksira italijanski narod u lice, osuđujući prolazna obećanja našeg doba.

IL PADRONE SONO ME, 24 septembar 18h

reditelja Franco Brusati. Italia, 1956, 93'

Prijateljstvo između dece vlasnika i factor koji je u pozadini društvenih preokreta oko Prvog svetskog rata. Na njegovom redateljskom debiju, Brusatijeva kritika pozdravlja kao jednu od najboljih mladih snaga u našoj kinematografiji, zahvaljujući predosećaju i strogosti svog stila.

LE NOTTI BIANCHE, 24 septembar 20h

reditelja Luchino Visconti. Italia, 1957, 102'

Za priču o Dostojevskom, Visconti ponovo otkriva grad na vodi, napravljen od magle i snega, lavirint iz snova u kojem su izgubljena osećanja dvoje mladih ljudi. Pozorište i bioskop u savršenoj harmoniji, poput lepote izvrsnog Mastroiannija.

GIOVANI MARITI, 25 septembar 18h

reditelja Mauro Bolognini. Italia, 1958, 95'

Između udvaranja i noćnih napada, bezbrižna grupa mladih prijatelja kreće prema razočaranju odraslih. Bolognini gleda u Fellinija i govori o svojim provincijalnim bikovima, tammim, oštrim i osobnim tonovima.

ARRANGIATEVI, nedelja 25 septembar 20h

reditelja Mauro Bolognini. Italia, 1959, 105'

Među najzabavnijim i najznačajnijim komedijama iz tog perioda, Toto i Peppino su oslobodili protagoniste koji su se borili sa stambenom krizom u posleratnom periodu. Problemi i nesporazumi, začinjeni neodoljivim izumima, ugledne porodice, preselili su se u bivšu kuću tolerancije.

IL BELL'ANTONIO, 26 septembar 18h

reditelja Mauro Bolognini. Italia, Francia, 1960, 103'

Bolognini majstorski ponovo čita Siciliju Vitalijana Brancatija i njegovo malo pozorište Pirandelovih paradoksa - između mačizma fasade i sramne nemoći - uz doprinos Pasolinija, scenarista, prvog obožavatelja filma za "njegovu esencijalnost, gotovo grandioznu".

ROCCO E I SUOI FRATELLI, 26 septembar 20h

reditelja Luchino Visconti. Italia, 1960, 175'

Jedan od vrhova zlatne decenije italijanske kinematografije, kombinuje realnu priču sa najtamnijom melodramom, društvene napetosti do ekstremnih osećanja, u pozadini grada koji zahvata ili tragično odbija, sa izuzetnom majstorskom mudrošću.

A CAVALLO DELLA TIGRE, 27 septembar 18h

reditelja Luigi Comencini. Italia, Francia, 1961, 110'

Nino Manfredi, u jednoj od svojih najznačajnijih interpretacija, beži iz zatvora sa tri nesretnika. Taj skriveni dragulj italijanske komedije, koji se mora potpuno ponovo otkriti, s gorčinom i grotesknom ironije opisuje društvenu nevolju u Italiji ekonomskog čuda.

I COMPAGNI, 27 septembar 20h

reditelja Mario Monicelli. Italia, 1963, 128'

U Torinu ranih 1900-ih, radnički protest za uslove u fabrici se gasi u krvi. Veliki majstor komedije u italijanskom stilu govori o rađanju socijalizma i svojim realističnim i ironičnim stavom predlaže građansku refleksiju koja je i danas relevantna.

IL GATTOPARDO, 28 septembar 18h

reditelja Luchino Visconti. Italia, 1963, 186'

Završni rad na propadanju aristokratske tradicije i napretku buržoazije, u prelasku Italije u Jedinstvo. Iz romana Tomasija di Lampeduse, Visconti izvodi raskošno remek-delo, uznemirujuću i zavodljivu pogrebnu simfoniju, čija vas preciznost pri izvođenju i dalje ostavlja bez teksta.

LA DONNA SCIMMIA 28 septembar 20h

reditelj Marco Ferreri. Italia, Francia, 1964, 102'

Žena sa telom prekrivenim kosom izložena je od strane muža kao nakaza. Nagrizajući genij naše kinematografije iskopava se na marginama čovečanstva, dozira emocionalnu adheziju i cinizam, okrutnost i osećanje, podržane superlativnim dokazima Uga Tognazija i Annie Girardot.

MATRIMONIO ALL'ITALIANA 29 septembar 18h

čuvenog reditelja Vittorio De Sica. Italia, Francia, 1964, 102'

De Sica preoblikuje Filumenu Marturano od Eduarda De Filippa o nadmoćnoj fizikalnosti Sofije Loren, sposobne da očara gledaoca sa svojom senzualnom lepotom i da ga pokrene kroz prisnu privrženost očajanju protagoniste

LO STRANIERO 29 septembar 20h

reditelja Luchino Visconti. Italia, Francia, Algeria, 1967, 108'

prati TOBI DAMMIT (epizoda TRI KORAKA U DELIRIJU)

čuveni reditelj Federico Fellini. Italija, Francuska, 1968, 44'

Prilagodivši roman Alberta Kamusa, Visconti započinje svoju nemilosrdnu radiografiju savremenog stanja, koju podržava magistralni Mastroianni, ravnodušni junak apatičnog čovečanstva, koji ubija bez razloga.

LA CADUTA DEGLI DEI 30 septembar 18h

reditelj Luchino Visconti.

Italija, Nemačka, 1969, 156 '

Korupcija, intriga i dekadencija industrijske dinastije u pozadini Hitlerovog uspona na vlast. Visconti ocrta proces nazifikacije nemačke gornje srednje klase, tkanja literature, pozorišta i slikanja u nasilnoj, raskošnoj i mračnoj freski.

MEDEA 30 septembar 20h

reditelj Pier Paolo Pasolini.

Italija, Francuska, Nemačka, 1969, 118 '

Vizionarski rad sa zapanjujućom Marijom Callas: veliki sopran, osvojeno od strane Pasolinija, spušta se u krvavu grčku čarobnicu, amblem arhaičnog besa, pun žestokih emocija, za razliku od racionalnog oportunitizma moderne civilizacije.

Sukob između intelektualne starešine i buržoaske porodice, vulgarne i neurotične. U svom pretposljednem filmu, Visconti nastavlja gorku refleksiju o čoveku i društvu, posmatrajući sa bolom učešće na silaznu parabolu jedne ere.

U toku festivala traje i sinhrona saradnja sa Fakultetom dramskih umetnosti Faculty of Dramatic Arts, Bulevar umetnosti 20, 11070 Beograd

Odvijaće se Master Class režije, scenarija, glume u kom će učestvovati italijanski reditelji i glumci kao i srpski saradnici reditelji i distributeri Matteo Garrone, Marcello Fonte, Valerije Golino, Valerio Mastandrea, Goran Paskaljević, Marko Ckonjević, uz prisustvo studenata Univerziteta u Beogradu i putem Skype-a tzv. *streaminga*-a sa studentima Film kursa Rimskog univerziteta Sapienza, Eksperimentalnog centra kinematografije u Rimu, Škole filma u Barseloni, Škole filma u Madridu, Malage i škole Mallorca plus fakulteti kinematografije Univerziteta u Sarajevu, Podgorici i Zagrebu.

Među istaknutim međunarodnim ličnostima koje će biti prisutne u Beogradu, Matteo Garrone, Marcello Fonte, Marco Ponti, Paolo Zucca za Italiju i Lazar Ristovski, poznati glumac, režiser, producent i scenarista, te Dragan Bjelogrić, glumac i režiser, za Srbija. Takođe, u okviru festivala biće predstavljen i tender "Mi smo budućnost", namenjen mladim talentima iz zemalja Evropske unije i predpristupnih zemalja, kao što je Srbija. Ovo takmičenje pod pokroviteljstvom Generalne direkcije za kinematografiju uključuje i Beogradski festival, kao i Filmsku komisiju u Rimu-Laziou i Eksperimentalni centar kinematografije za italijanski deo i MIFF – Međunarodni filmski i medijski festival u Mallorci i Cinearte – Udruženje nezavisnih filmskih mreža za španski deo, Ministarstvo kulture Republike Srbije i drugi.

pogledati obavezno : <http://www.cinema.beniculturali.it/Notizie/4019/68/bando-per-giovani-sceneggiatori-e-registi-italia-spagna-al-via-le-iscrizioni/>

Takmičenje nudi mladim talentima mogućnost pristupa međunarodnom audiovizualnom tržištu kroz finansiranje i produkciju kratkih filmova.

Festival italijanskog filma u Beogradu je povezan sa italijansko-španskim "Fiestom" u Palma de Majorci i sa Međunarodnim filmskim festivalom u Bukureštu. Pored toga, IFFF ima ugovor o saradnji sa CINEARTE - Red de Cines Independientes - mrežom nezavisnih kinematografa za širenje prvog i drugog filma našeg filma u Španiji, The MIFF Foundation - Mallorca International Film & Media Festival, koji širi filmsku kulturu u Španiji, Filmski centar Srbije, javna institucija od nacionalnog značaja i Fame Solutions, srpski distributer filmova.

Ovde možete pogledati prezentaciju našeg Festivala:

<https://www.youtube.com/watch?v=N4jYECv6AoE&t=86s>

Instagram stranica: @fstivaldelcinema

Facebook: Festival del sinema italo-sebo

Hashtag: #festivaldelcinemaitaloserbo #GabriellaCarlucci